

黃金海岸傳教區

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

1828 年，巴色會向黃金海岸派出了首批傳教士。黃金海岸是西非海岸介於象牙海岸和奴隸海岸之間的一段，自十五世紀起，歐洲列強便在那裡設有堡壘，從事黃金和被奴役者的貿易。首批傳教士應丹麥當局之邀，被派往阿克拉附近奧蘇的丹麥堡壘克里斯蒂安堡。他們中的大多數人在抵達後數月內死於熱病和其他疾病，該地區“白人墳墓”之稱早已預示了這一命運。¹

傳教會靠著少數傳教士的堅持得以維續，其中包括 1832 年抵達的 Andreas Riis。他於 1835 年將傳教點遷往內陸阿誇佩姆山區的阿克羅蓬，那裡氣候較為宜人。1843 年，為加強傳教工作，巴色會從牙買加招募了一批基督徒定居者，他們是因英國廢除奴隸制而獲得自由的被奴役非洲人的後裔。傳教會把他們帶到阿克羅蓬，他們幫助建設了傳教定居點，並引進了新的作物和技能。² 這些西印度基督徒在奴隸制廢除後回到祖先所在的大陸，這是非洲離散歷史上引人注目的篇章之一。

巴色會在黃金海岸形成了獨特的做法。它創辦學校，用當地語言以及英語和德語授課。其傳教士研究該地區的語言，尤其是契維語和加語，編寫語法書和詞典，並翻譯《聖經》。符騰堡傳教士 Johann Gottlieb Christaller 編纂了一部契維語詞典和一部契維語諺語

黃金海岸傳教區

集，至今仍是標準著作。³傳教會還開辦了木工、泥瓦、鐵匠及其他手藝的作坊，培訓皈依者掌握能夠謀生的技能。

巴色會建立的教會後來成為加納長老會，是該國最大的教會之一；其學校，包括阿克羅蓬的師範學院，培養了一代又一代的加納教師、神職人員和領袖。因此，巴色會在加納留下的遺產相當可觀。在加納，人們對它的看法交織著感激之情和對其在殖民時期所扮演角色的批判性反思。

1 註釋

1. 關於巴色會在黃金海岸的開端（首批傳教士於 1828 年 12 月抵達克里斯蒂安堡/奧蘇）以及早期傳教士的高死亡率，參見有關巴色會在加納歷史的文獻。有待核實。
2. 關於 Andreas Riis（1804–1854）、他於 1835 年遷往阿克羅蓬，以及招募於 1843 年抵達阿克羅蓬的西印度（牙買加）基督徒定居者，參見有關巴色會在加納的文獻。有待核實。
3. Johann Gottlieb Christaller, A Dictionary of the Asante and Fante Language called Tshi (Twi), Basel 1881; A Collection of Three Thousand and Six Hundred Tshi Proverbs, Basel 1879。有待核實。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/basel-the-gold-coast-mission